联合国　S/PV.6530

安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第六五三〇次会议

2011 年 5 月 9 日星期一下午 3 时举行
纽约

主席:	阿罗德先生	(法国)
成员:	波斯尼亚和黑塞哥维那	巴尔巴利奇先生
	巴西	维奥蒂夫人
	中国	李保东先生
	哥伦比亚	奥索里奥先生
	加蓬	梅索尼先生
	德国	维蒂希先生
	印度	库马尔先生
	黎巴嫩	萨拉姆先生
	尼日利亚	阿米耶奥弗利先生
	葡萄牙	卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	南非	桑库先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	帕勒姆先生
	美利坚合众国	迪卡洛夫人

议程项目

利比亚局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

11-32880 (C)

请回收

下午 3 时 05 分开会。

通过议程

议程通过。

利比亚局势

主席(以法语发言)：根据安理会暂行议事规则第 39 条，我邀请主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员瓦莱丽·阿莫斯女士参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请阿莫斯女士发言。

阿莫斯女士(以英语发言)：主席先生，我感谢你给我机会向安全理事会概述利比亚人道主义局势。

冲突、国家基础设施发生故障以及现金和燃料匮乏，正给利比亚民众造成严重问题。逾 74.6 万人(其中多数为第三国国民)已逃离该国。约有 5 000 人仍然滞留在埃及、突尼斯和尼日尔等国境内的过境点。有近 5.8 万境内流离失所者住在利比亚东部临时搭建的住所中。普遍匮乏正使该国陷入瘫痪。今后数月，这将严重影响普通民众、特别是最贫穷和最弱势者。我们尚未得到自危机爆发以来出现的伤亡总人数的确切数字。

目前局势持续得越久，人道主义局势就会变得越严重。铭记这一点，联合国在班加西和的黎波里两地建立了人道主义存在。我于 4 月 17 日在的黎波里与利比亚当局达成的协议，包括承诺在的黎波里建立一个联合国人道主义存在将会得到全力支持。协议包括协助做出必要的安全及其他安排，以便人道主义机构能够评估和援助利比亚西部受冲突影响地区。

利比亚政府一直寻求按照该协议协助我们的工作。不幸的是，在 5 月 1 日发生联合国驻的黎波里办事处遭到抢劫事件之后，出于安全原因，我们的团队不得不暂时迁离该地。利比亚政府已为那起事件道歉，并对所造成损失予以充分赔偿。利比亚问题人道主义协调员致函利比亚外交部长，要求对方重新承诺保护联合国工作人员和财产。他已收到积极答复。我们打算尽快返回的黎波里和打通前往米苏拉塔和西部山区以及其他受影响地区的陆上通道。

今天，在利比亚，人道主义机构最关心的是生活在发生战斗地区的人民。米苏拉塔是我们最为关切的地方，在那里，两个多月来有些地区不断遭到炮击和发生战斗。虽然有储备，但人们正面临食物、饮水和其他必需品越来越少的情况。医药设施需要药品供应和训练更加有素的人员。

人道主义援助暂时还可以进入米苏拉塔，非政府人道主义组织特别是医疗组织还在当地服务。向米苏拉塔已经运送了超过 5 000 公吨的人道主义援助，包括粮食援助、医疗用品以及饮水和卫生材料。大多数援助系通过港口进入。超过 13 000 人已通过船只撤离该市，其中主要是第三国国民。

这些行动的成功开展依靠的是人道主义行动向冲突各方发出了透明的通知。同各方继续保持联络，对于保持并且确实扩大人道主义行动的范围和影响至关重要。现仍有 150 到 300 名第三国国民需要撤离该市。还有数目不详的重病和受伤民众也需要协助撤离。

西部山区估计大约生活着 75 万人，但很少受到关注，那里情况也非常令人关切。战事减少了粮食和医药供应的运抵。5 万人逃到了突尼斯。他们多数现寄住在突尼斯的接待人家里，他们慷慨地接待了他们。世界粮食计划署运送了一些援助，非政府组织冒着很大危险前往主要城市纳卢特和津坦，运去了医药援助。大约 2 200 人生活在突尼斯南部的难民营。联合国难民事务高级专员办事处及其伙伴向这些难民和接待人家提供了粮食和非粮食物品。利比亚社会福利部告诉我们，利比亚向来自米苏拉塔、西部山区和其他地区的大约 5 000 个家庭提供了援助。他们大约共有 33 000 人。

尽管秘书长和整个国际社会一再要求，这些冲突地区的平民仍然受到攻击。这种情况必须停止。安全

理事会必须继续要求各方尊重国际人道主义法和确保平民不受影响。关于使用集束炸弹和水雷及地雷以及空中轰炸造成死伤的报道显示了对于平民身心健康的残忍无情。还有关于发生性暴力包括强奸的报道。我们还关切儿童有可能被招募参战。据报发生了失踪和绑架的情况。对米苏拉塔的炮击已使人道主义船只无法进入港口。

所有各方必须同意在米苏拉塔和其他地区暂停战事。这将让平民百姓在暴力中有喘息的机会，使愿意离开的人能够离开。可对人道主义局势进行一次独立评估。停火还有可能让必需的医药供应和其他救济物质能够运抵，让第三国国民、伤员和其他需要紧急医疗援助的人能够撤离。我的同事和我本人将继续努力进行这项工作。

班加西和其他地区没有迫在眉睫的紧迫需求。但大约 58 000 名流离失所者涌入，导致产生一些人道主义需求。此外，还有保护方面和更广泛的人权方面的关切。

在整个利比亚，各社区的家庭都向流离失所者伸出了援手。尽管这说明了利比亚人民的慷慨大度，但这也意味着接待家庭本身无疑受到危机的双重影响。这种局面拖得越久，这些家庭就越有可能需要大量的支助。

执行和监测制裁的方式严重地延误了商业物资的运抵。此外，冲突还严重干扰了该国国内的供应线，而冲突已经造成燃油的短缺，并给获得包括食品、医药和其他必需品在内的商品造成困难。全国还出现了严重的现金短缺。

整个国家和各个部门都感受到这些问题的影响。让我尤感关切的是对卫生部门的影响。在的黎波里，利比亚卫生部报告称，只有 45%的医疗卫生人员在工作。几千名外国护士和医生危机一开始便已离开利比亚。重要的药品、供应和疫苗用尽后得不到补充。即使进口的医药能够运抵该国，但由于燃油不足和供应线受干扰而无法下发到各医疗设施。

学校都已关门。学校建筑受损，住的是流离失所者。学龄儿童受到伤害。师生都无法前往学校，包括在的黎波里，因为燃油短缺。年度考试已被推迟。下一个学年还没有任何规划。教材越来越难得到，因为也都要靠进口。

粮食储备已经用完。利比亚是粮食不足的国家，严重依赖进口。食用谷物的 75%至 90%都靠进口。该国每月需要 110 000 至 150 000 公吨粮食来养活超过 650 万的人口。最近，一个机构间访问团在该国东部地区找到两个月的粮食储备；利比亚西部有三个月的粮食储备。在该国的长期粮食安全方面，同样让人关切的还有公共粮食分配系统受到干扰，第三国农业工人的离开和全国无法获得燃油来运送农产品。现金短缺加上粮食价格的上涨，将使得脆弱群体越来越难于得到他们需要的物品。

燃油短缺还影响了海水淡化厂和其他海水淡化设备的运行。当前的局势将继续给未来几个月的利比亚造成持续的人道主义援助的需求。

必须解决上述结构性的弱点，才能确保尽可能减少对平民百姓的不良影响。

必须继续确保不让利比亚的人道主义援助的运送受到冲突各方军事活动的影响。正在竭尽全力在仅仅依靠民间资源的情况下运送援助和撤离伤员和第三国国民。只有作为最后的手段，才能动用一些成员国慷慨提供的军事资产。我们还没有到达这种地步。

在这种错综复杂和紧张的环境下，当前敌对状态中的当事方如果对人道主义行动的严格中立性、公正性和独立性失去信心就会影响我们帮助需要帮助的人民的能力。人道主义机构必须能够接触到所有人，不论他们身处何处和处于何人所控制的地区。人道主义机构的工作绝不能受到影响。援助人员绝不能因为被认为在中立性、公正性和独立性上打折扣而成为目标。

今后的两三个月将是利比亚非常关键的时刻。迄今为止，我们的人道主义工作接受了 1.44 亿美元的

援助。这只占我们需要的 46%。我感谢各会员国的支持。我们正在重新修订我们的呼吁。我们将需要更多的资源支持在利比亚的人道主义活动。我寄希望成员国继续支持在利比亚的人道主义努力，支持实现非常迫切需要的人道主义临时停火。

主席（以法语发言）：我感谢阿莫斯女士的通报。

我现在邀请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这一议题。

下午 3 时 20 分散会。